

"ANHANG B

ANGABEN ZUM GESUNDHEITZUSTAND ( a )

Gesundheitspass-Nr . .....

Der Unterzeichnete bestaetigt ( b ), dass der vorgenannte Equide folgende Bedingungen erfuellt:

a ) Er ist heute untersucht worden und weist keine klinischen Anzeichen einer Krankheit auf .

b ) Er ist nicht zur unschaedlichen Beseitigung im Rahmen eines von einem Mitgliedstaat durchgefuehrten Programms zur Tilgung einer ansteckenden Krankheit bestimmt .

c ) - Er stammt nicht aus dem Gebiet oder Teilgebiet eines Mitgliedstaats/Drittlands, in dem infolge des Auftretens der Pferdepest Beschraenkungen eingefuehrt wurden, oder er stammt aus dem Gebiet oder Teilgebiet eines Mitgliedstaats, in dem infolge des Auftretens der Pferdepest Beschraenkungen eingefuehrt wurden, und er ist in der Quarantaenestation von ..... zwischen dem ..... und dem ..... mit zufriedenstellenden Ergebnissen den Tests gemaess Artikel 5 Absatz 3 der Richtlinie 90/426/EWG unterzogen worden ( c );

- er ist nicht gegen die Pferdepest geimpft, oder

er wurde am ..... gegen die Pferdepest geimpft ( c ) ( d ).

d ) Er stammt nicht aus einem Betrieb, der einer tierseuchenrechtlichen Sperre unterliegt, und er ist nicht in Kontakt mit Equiden aus einem Betrieb gekommen, der aus tierseuchenrechtlichen Gruenden in folgenden Zeitraeumen gesperrt war :

- im Falle des Verdachts auf Beschaelseuche : fuer sechs Monate ab dem Tag des letzten oder des letztmoeglichen Kontaktes mit einem kranken Equiden . Fuer Hengste gilt die Sperre jedoch bis zum Zeitpunkt der Kastration;

- bei Rotz und Pferdeenzephalomyelitis : fuer sechs Monate ab dem Tag, an dem die erkrankten Equiden unschaedlich beseitigt worden sind;

- bei infektioeser Anaemie : bis zu dem Tag - nachdem die erkrankten Equiden beseitigt worden sind - an dem alle uebrigen Tiere auf zwei im Abstand von 3 Monaten durchgefuehrten Coggins-Tests negativ reagiert haben;

- bei Stomatitis vesicularis : fuer sechs Monate ab dem letzten Fall;

- bei Tollwut : fuer einen Monat ab dem letzten Fall;

- bei Milzbrand : fuer 15 Tage ab dem letzten Fall;

- fuer den Fall, dass der gesamte seuchenempfaengliche Tierbestand des Betriebes geschlachtet oder getoetet und alle Raeumlichkeiten desinfiziert worden sind : fuer 30 Tage ab dem Tag, an dem die Tiere beseitigt und die Raeumlichkeiten desinfiziert worden sind, bzw . fuer 15 Tage im Falle von Milzbrand .

e ) Er ist meiner Kenntnis nach nicht in Kontakt mit Equiden gekommen, die in den letzten 15 Tagen von einer ansteckenden Krankheit befallen waren oder sich mit einer ansteckenden Krankheit infiziert haben .

Datum

Ort

Stempel und

Unterschrift des Amtstierarztes ( 1 )

( 1 ) Name in Druckbuchstaben und Dienstbezeichnung .

( a ) Diese Angaben sind im Fall einer bilateralen Vereinbarung nach Artikel 6 der Richtlinie 90/426/EWG nicht erforderlich .

( b ) Die Bescheinigung ist 10 Tage lang gueltig .

( c ) Nichtzutreffendes streichen .

( d ) Die Impfdaten sind im Gesundheitspass zu vermerken .

## ALLEGATO B

### INFORMAZIONI SANITARIE (a)

Passaporto n. ....

Il sottoscritto certifica (b) che l'equide sopra indicato risponde alle condizioni seguenti:

- a) è stato esaminato in data odierna e non presenta alcun segno clinico di malattia;
- b) non deve essere eliminato nel quadro di un programma di eradicazione di una malattia contagiosa in applicazione nello Stato membro;
- c) - non proviene dal territorio o da una parte del territorio di uno Stato membro/paese terzo oggetto di misure restrittive a causa della peste equina, oppure
  - proviene dal territorio o da una parte del territorio di uno Stato membro oggetto di misure restrittive a causa della peste equina ed è stato sottoposto con risultati soddisfacenti, nel centro di quarantena di ..... fra il ..... e il ..... alle prove contemplate all'articolo 5, paragrafo 3 della direttiva 90/426/CEE (c),
  - non è stato vaccinato contro la peste equina oppure
  - è stato vaccinato contro la peste equina in data ..... (c) (d);
- d) non proviene da un allevamento cui si applicano misure di divieto per motivi di polizia sanitaria e non ha avuto contatti con gli equidi di un'azienda cui si applica un divieto per motivi di polizia sanitaria:
  - per gli equidi sospetti di essere colpiti da durina, per la durata di sei mesi a decorrere dalla data dell'ultimo contatto o del possibile contatto con un equide malato. Tuttavia, ove si tratti di uno stallone, il divieto vige fino alla sua castrazione,
  - in caso di morva e di encefalomielite equina, per la durata di sei mesi a decorrere dalla data in cui gli equidi infetti sono stati eliminati,
  - in caso di anemia infettiva, per il periodo necessario affinché, a decorrere dalla data in cui gli equidi infetti sono stati eliminati, gli animali restanti abbiano reagito negativamente a due test di Coggins effettuati ad un intervallo di 3 mesi,
  - per la durata di sei mesi a decorrere dall'ultimo caso accertato di stomatite vescicolosa,
  - per la durata di un mese a decorrere dall'ultimo caso accertato di rabbia,
  - per la durata di quindici giorni a decorrere dall'ultimo caso accertato di carbonchio ematico,
  - se tutti gli animali dell'azienda appartenenti a specie sensibili sono stati macellati o abbattuti e se i locali sono stati disinfettati, per la durata di 30 giorni a decorrere dalla data di eliminazione degli animali e di disinfezione dei locali, tranne in caso di carbonchio ematico, per il quale la durata del divieto è di 15 giorni;
- e) non ha, a quanto mi consta, avuto contatti con equidi colpiti da malattia o da infezione contagiosa nel corso degli ultimi 15 giorni.

Data

Luogo

Timbro e firma del veterinario ufficiale (1)

(1) Nome in stampatello e qualifica.

(a) Queste informazioni non sono richieste in caso di accordo bilaterale concluso conformemente all'articolo 6 della direttiva 90/426/CEE.

(b) Valido dieci giorni.

(c) Cancellare la menzione inutile.

(d) L'indicazione della vaccinazione deve figurare nel passaporto.